

NUMERO DI REPERTORIO: 784

DATA: 14.05.2015

BANDO DI CONCORSO PER L'ATTRIBUZIONE DI  
ASSEGNI PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI RICERCA  
DA SVOLGERSI NELL'AMBITO DEL PROGETTO DI RICERCA:  
COMPETITION FOR RESEARCH  
GRANTS

TO BE CARRIED OUT UNDER THE RESEARCH PROJECT :

**Proprietà fisiche di ghiacci esotici terrestri e planetari**  
**"Physical Properties of terrestrial and planetary exotic ices"**

**IL DIRETTORE**

**VISTA** l'art. 22 della legge 30 dicembre 2010, n. 240, innovativo della disciplina riguardante gli  
assegni per lo svolgimento di attività di ricerca;  
**VISTO** il Regolamento dell'Università degli Studi di Roma Tre per gli assegni di ricerca;  
**VISTA** la delibera assunta dal Consiglio di Dipartimento **dell'11.05.2015**, con cui è stata approvata  
l'emanazione di un bando per un assegno di ricerca da svolgersi nell'ambito del progetto di  
ricerca: **Proprietà fisiche di ghiacci esotici terrestri e planetari**

**DECRETA**

**Art.1**

È indetto un concorso pubblico per titoli ed esame-colloquio per l'attribuzione di n. **1** assegno per lo  
svolgimento di attività di ricerca, di durata annuale e rinnovabile nei termini di legge, a candidati in possesso  
del titolo di dottore di ricerca conseguito in Italia o all'estero, purché in possesso di curriculum scientifico  
professionale idoneo allo svolgimento di attività di ricerca.

It is launched a public competition based on qualifications and examination-interview for the  
assignment of n. 1 grant for conducting research, one year-long, renewable in accordance with law, for  
candidates in possession of the title of PhD obtained in Italy or abroad, holding scientific and professional  
curriculum suitable for conducting research activity.

È in ogni caso escluso che l'assegno di ricerca possa essere conferito a candidati che siano nel  
contempo dottorandi di ricerca o assegnisti di ricerca.

It is in any case excluded that the research grant will be awarded to candidates that in the same period  
of the research grant are either PhD students or research fellows.

L'importo lordo annuo dell'assegno (come riportato al successivo art. 2) è comprensivo degli oneri a  
carico del Dipartimento.

The gross annual amount of the research grant (as shown in art. 2) includes charges borne by the  
Department.

L'assegno è corrisposto in rate mensili.

The allowance is paid in monthly installments.

Agli assegni di ricerca si applicano:

To research grants are applied:

- in materia fiscale, le disposizioni di cui all'articolo 4 della legge 13/08/1984, n. 476;
- in fiscal matters, the provisions of Article 4 of Law 13.08.1984, n. 476;
- in materia previdenziale, quelle di cui all'articolo 2, commi 26 e seguenti, della legge 08/08/1995, n. 335, e  
successive modificazioni;
- With regard to social security, the provisions of Article 2, paragraphs 26 and following, of the law  
08/08/1995, n. 335, as amended;

- in materia di congedo per malattia, l'articolo 1, comma 788, della legge 27/12/2006, n. 296, e successive modificazioni;
- With regard to sickness leave, Article 1, paragraph 788 of Law 27/12/2006, n. 296, as amended;
- in materia di astensione obbligatoria per maternità, le disposizioni di cui al decreto del Ministro del lavoro e della previdenza sociale 12/07/2007, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 247 del 23/10/2007. Nel periodo di astensione obbligatoria per maternità, l'indennità corrisposta dall'INPS ai sensi dell'articolo 5 del citato decreto 12/07/2007 è integrata dall'università fino a concorrenza dell'intero importo dell'assegno di ricerca.
- In the field of compulsory maternity leave, the provisions of the Decree of the Minister of Labour and Social Security 12/07/2007, published in the Official Gazette no. 247 of 23/10/2007. In the period of compulsory maternity leave, the allowance paid by INPS under Article 5 of the said Decree 12/07/2007 is integrated university up to the total amount of the research grant.

Oltre alle fattispecie contemplate e regolate dalle predette disposizioni normative, l'assegnista ha la possibilità di sospendere l'attività per un periodo predeterminato e quantificato in unità di mesi (al termine del quale l'assegno dovrà riprendere o sarà definitivamente interrotto). La sospensione, su richiesta motivata dell'interessato, corredata di nulla osta del docente responsabile della ricerca, è approvata con delibera motivata del Consiglio di Dipartimento, dalla quale dovrà risultare il consenso della Struttura alla sospensione dell'attività di ricerca cui l'assegno fa riferimento, con la dichiarazione che tale sospensione non pregiudica l'efficace svolgimento delle attività di ricerca svolte dall'assegnista.

Apart from the cases provided for and regulated by the aforementioned provisions, the grant holder has the option to suspend activity for a predetermined period and quantified in units of months (after which the research grant will resume or will be permanently discontinued). The suspension, on a motivated request, accompanied by authorization of the professor responsible for the research, is approved by the Departmental Board with a motivated resolution, in which it is explicitly stated the consent of the structure to the suspension of the research to which the grant is referenced, with the statement that the suspension does not affect the efficient performance of research activities carried out by the grant holder.

In tutti i casi di sospensione dell'attività l'erogazione dell'assegno è immediatamente interrotta fino alla data di ripresa delle attività, certificata dal Direttore del Dipartimento. In tali casi il termine del rapporto per lo svolgimento dell'attività di ricerca è prorogato per un periodo di durata corrispondente al periodo di sospensione.

In all cases of suspension of the activities, the payment of the grant it is immediately interrupted until the date of their recovery, certified by the Director of the Department. In such cases the term of the relationship to carry on the research is extended for a period of time corresponding to the period of suspension.

Nel caso di definitiva interruzione dell'attività di ricerca per cause di incompatibilità o per espressa rinuncia dell'assegnista o per altra causa, la rata mensile dell'assegno sarà erogata in misura proporzionale fino alla decorrenza giuridica dell'accertata incompatibilità o della rinuncia formulata.

In the case of permanent discontinuation of research for the causes of incompatibility or express grant holder waiver or any other cause, the monthly payment of the grant will be paid in proportion to the legal effect of the ascertained incompatibility or waiver formulated.

Art. 2

<p><b>TITOLO DEL PROGRAMMA DI RICERCA</b> Title of the research program</p>
<p><b>Proprietà fisiche di ghiacci esotici terrestri e planetari</b> Physical Properties of terrestrial and planetary exotic ices</p>
<p><b>DURATA DEL PROGRAMMA DI RICERCA</b> Duration of the reseach program</p>
<p><b>12 mesi</b> <b>12 months</b></p>
<p><b>DESCRIZIONE DEL PROGRAMMA DI RICERCA</b> Description of the research program</p>
<p>Lo studio delle proprietà fisiche del ghiaccio d'acqua drogato con composti ionici, ed in particolare di quelle dielettriche, rappresenta un campo di notevole interesse sia nell'ambito della ricerca sui cambiamenti climatici e sugli effetti dell'inquinamento da aerosol nelle aree polari, sia per la ricerca di acqua liquida all'interno delle lune ghiacciate di Giove.</p> <p>La ricerca in questo campo richiede l'implementazione di metodologie fortemente interdisciplinari. La presente attività di ricerca è finalizzata perciò, principalmente, allo sviluppo di un approccio teorico-sperimentale sinergico, e propone quindi di coordinare ed integrare le competenze di due diversi gruppi di ricerca presenti all'interno del dipartimento di Matematica e Fisica: il Laboratorio di Fisica Applicata alla Terra ed ai Pianeti, che effettuerà misure dielettriche di ghiacci drogati con sali ed acidi, ed il gruppo di Simulazione Atomistica che porterà avanti simulazioni numeriche sulle varie forme di ghiaccio, utilizzando modelli che sono stati verificati essere in grado di riprodurre la fenomenologia dei vari tipi di ghiaccio in diverse condizioni di temperatura e pressione, implementando nei modelli la presenza di composti ionici in accordo con gli esperimenti svolti. L'assegnista svolgerà simulazioni numeriche di soluzioni acquose di sistemi ionici per la determinazione delle varie fasi cristalline in diverse condizioni termodinamiche e di drogaggio sotto la responsabilità scientifica della Prof.ssa Paola Gallo.</p> <p>The study of the physical properties of water ice doped with ionic compounds, and in particular of the dielectric properties, represents a field of great interest both in the field of research on climate changes and on pollutions effects due to aerosol in polar area, and on the search of liquid water inside Jupiter icy moons.</p> <p>The research in this field requires the implementation of strongly iterdisciplinary methodologies. The present activity is therefore mainly finalized to the development of a synergic theoretical/experimental approach and will coordinate and integrate the skills of two different research groups present inside the Department of mathematics and physics : the labopratory of physics applied to earth and planets, that will perform dielectric measurements in ices doped with salts and acids, and the atomistic simulation group that will perform numerical simulations of the various types of ices , using models known to reproduce very well the ice phnomenology in a wide range of tempertures and presures. In the models the presence of ionic compounds will be implemented similar to the experiments. In particular the grant holder will perform numerical simulations of aqueous solutions to determine the various cristalline phases with different doping and thermodynamics conditions under the scientific responsibility of Prof. Paola Gallo.</p>

**SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE (SSD) DEL PROGRAMMA DI  
RICERCA**

**Scientific sector of the research program**

**FIS/03**

**APPORTO RICHIESTO**

**Provision required**

It is required a good knowledge of simulation techniques of classic molecular dynamics and preferentially experience on simulations studies of water and ice. The candidate will have to be in possess of PhD. It is required an active participation to the scientific activities of the group. The interview for the competition can be also done telematically.

**IMPORTO ANNUO LORDO DELL'ASSEGNO**

**Gross amount of the grant**

**€ 23.350,00**

### Art. 3

Per la partecipazione al concorso non sono previsti limiti di età e di cittadinanza.

To participate to the competition there are no limits of age and nationality.

Si richiede, pena l'esclusione, il possesso dei seguenti requisiti:

It is required, under penalty of exclusion, the possession of the following requirements:

A) **il possesso del titolo accademico di dottore di ricerca** conseguito in Italia o all'estero; in quest'ultimo caso, salvo che non sia stato preventivamente ottenuto il riconoscimento in Italia del titolo di dottore di ricerca conseguito all'estero, sarà necessaria la dichiarazione di equivalenza ad un titolo di studio italiano, ai soli fini della partecipazione al concorso; a tale fine si dovrà corredare la domanda di partecipazione dei documenti utili a consentire la dichiarazione di equivalenza in parola da parte del Consiglio di Dipartimento:

- copia del certificato di conseguimento del titolo estero;

- traduzione in italiano o in inglese del certificato (se la traduzione non è legalizzata secondo le norme vigenti, va allegata la autodichiarazione relativa alla conformità all'originale della traduzione stessa).

A) the possession of PhD obtained in Italy or abroad; in the latter case, unless it has been previously recognized in Italy the title of PhD obtained abroad, it will require the declaration of equivalence to an Italian degree, only for the purposes of participation in the competition; for this purpose you will have to accompany the application form of documents necessary for the statement of equivalence that will be done by the Council of the Department:

- Copy of certificate of graduation abroad;

- Translation in Italian or English Certificate (if the translation is not legalized according to current regulations, it must be accompanied by a self-declaration on the conformity with the original translation itself).

B) **un comprovato curriculum scientifico-professionale idoneo per lo svolgimento dell'attività di ricerca per cui si concorre**, attestato eventualmente dal possesso di ulteriori titoli di formazione alla ricerca o di documentata ed idonea esperienza per attività di ricerca già svolta.

B) a proven scientific and professional curriculum suitable for carrying out the research for which you compete, possibly attested by the possession of further titles of research training or documented and suitable experience for research already conducted.

I suddetti requisiti - come eventualmente precisati nelle specifiche contenute all'articolo 2 - devono essere posseduti alla data di scadenza per la presentazione della domanda di partecipazione.

These requirements - as eventually specified in Article 2 - must be held on the date of deadline for the presentation of the application form.

### Art. 4

Le domande di partecipazione al concorso, redatte in carta semplice sui moduli scaricabili dal sito web del Dipartimento e corredate dalla documentazione richiesta, dovranno pervenire (in plico unico per ciascun assegno), entro e non oltre il giorno **16/06/2015** utilizzando una delle seguenti modalità:

Applications for participation in the competition, written on plain paper on forms downloaded from the website of the Department and accompanied by the required documentation, must be received (in a single pack), not later than the day **06/16/2015** using one of the following modes:

- PER POSTA ORDINARIA O CORRIERE ESPRESSO al seguente indirizzo:  
BY MAIL OR EXPRESS COURIER to the following address:

- All'att.ne Sig. Lo Presti Virgilio – Dipartimento di Matematica e Fisica Università' Roma Tre – L.go San Leonardo Murialdo 1, 00143 Roma.

- CONSEGNATE A MANO direttamente presso:  
HAND DELIVERED directly at:

Sig. Lo Presti Virgilio – Dipartimento di Matematica e Fisica Università' Roma Tre – L.go San Leonardo Murialdo 1, 00143 Roma; Palazzina C, stanza 002.

- PER POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA, indirizzando la comunicazione, comprensiva di 1 file in formato pdf per ciascun documento trasmesso, a;  
FOR CERTIFIED MAIL, addressing communication, including one PDF file for each document transmitted, to;

lopresti@mat.uniroma3.it

**NON SARANNO AMMESSI PPLICHI RECAPITATI OLTRE IL TERMINE INDICATO**  
PACKETS DELIVERED BEYOND THE TERM INDICATED WILL NOT BE ADMITTED

N.B.: I concorrenti che scelgano il servizio postale per l'inoltro assumeranno i rischi di recapiti tardivi.

PLEASE NOTE: Competitors who choose the postal service to relay will assume the risks of late receptions.

Nella domanda, redatta sul modello allegato (**ALL. A**) e firmata dall'aspirante (con sottoscrizione non soggetta ad autentica), dovranno essere indicati, con chiarezza e precisione e sotto la propria responsabilità:

In the application, filled on the form attached (ALL. A) and signed by the aspirant (with original signature not subject to authentication), the applicant must indicate clearly and precisely and under his/her own responsibility:

- 1) le proprie generalità, la data e il luogo di nascita, la cittadinanza, la residenza e il recapito eletto agli effetti del concorso (specificando il codice di avviamento postale e il numero di telefono);  
his/her personal details, date and place of birth, citizenship, residence and address for correspondence of the competition (specifying the ZIP code and the phone number);
- 2) il **numero di protocollo** ed il titolo dell'assegno per il quale si intende concorrere;  
the registration number and the title of the researcher grant for which you intend to compete;
- 3) la laurea posseduta con l'indicazione della tipologia (Vecchio Ordinamento o Nuovo Ordinamento), data del conseguimento, dell'Università che l'ha rilasciata e della votazione ottenuta;  
The degree obtained, indicating the type, the date and University from which issued it and the final score;
- 4) il titolo di dottore di ricerca posseduto, con l'indicazione della sede amministrativa e della data del conseguimento;  
the PhD owned, with the indication of the University and the date of achievement;
- 5) ogni altra notizia utile al fine di valutare l'affinità esistente tra il curriculum degli studi seguiti e il programma di ricerca di cui all'art. 2 del presente bando;  
any other useful information in order to assess the similarities between the curriculum of studies followed and the program of research in art. 2 of this announcement;
- 6) il non godimento di altra borsa di studio a qualsiasi titolo conferite, (con l'eccezione di quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di ricerca), ovvero l'impegno a rinunciarvi qualora si risultasse vincitore;  
not to have any other grants for any reason whatsoever, (with the exception of those awarded by national or foreign institutions useful to integrate with travels abroad the research activity), or the commitment to renounce in case the applicant wins;
- 7) di non essere dipendenti di ruolo presso le Università, gli Osservatori Astronomici, Astrofisici e Vesuviani, gli Enti pubblici e le Istituzioni di ricerca di cui all'art. 8 del D.P.C.M. 30.12.93, n.593 e successive modificazioni e integrazioni, l'ENEA e l'ASI;  
not to be employee at the universities, the Astronomical Observatories, Astrophysical and Vesuvian, public bodies and institutions of research in art. 8 of D.P.C.M. 12/30/93, 593 and subsequent amendments and supplements, ENEA and ASI;
- 8) di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento presso cui sarà svolto l'assegno ovvero con il Rettore, il Direttore Amministrativo o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.  
not to have a degree of consanguinity or affinity up to the fourth degree, with a professor belonging to the Department where the grant will be carried out or with the Rector, the Administrative Director or a member of the Board of Governors.

Alla domanda gli aspiranti debbono allegare, utilizzando gli appositi moduli:

The candidates must attach to the application, using the proper forms:

- **dettagliato curriculum scientifico-professionale** da cui risulti l' idoneità all'attività di ricerca da svolgersi;  
detailed scientific and professional curriculum stating their suitability to the research to be carried out ;
- **autocertificazione relativa alla laurea**, con l'indicazione del titolo della tesi discussa e della votazione ottenuta in sede di esame di laurea (**ALL. B**);  
personal declaration of graduation , indicating the title of the thesis discussed and the mark obtained in the examination degree ( ALL . B ) ;
- **autocertificazione relativa al titolo di dottore di ricerca (ALL. B)**;  
personal declaration of PhD ( ALL . B ) ;
- **copia delle pubblicazioni e degli eventuali altri titoli** (in originale o dichiarati conformi all'originale utilizzando l'apposito modulo allegato - **ALL. C**) che il candidato ritenga utili per il giudizio della Commissione;  
copies of publications and any other qualifications ( in original or declared conform to the originals using the form attached - ALL . C ) that the candidate considers relevant to the decision of the Commission ;
- (eventualmente) **elenco, in carta libera, delle pubblicazioni, degli attestati e dei titoli sopramenzionati.**  
( possibly ) list , on plain paper , of publications , of certificates and of titles mentioned above.

Non saranno prese in considerazione le domande che non rispettino le suddette prescrizioni.  
Those applications that do not meet these requirements will not be taken in consideration.

L'amministrazione non assume alcuna responsabilità per il caso di dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni della residenza e del recapito da parte dell'aspirante o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi, né per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili a colpa dell'amministrazione stessa.

The administration does not assume any responsibility in the case of loss of communications due to erroneous indication of the residence and the address of the aspirant or missing or late communication of change of the residence and address, or for any postal or telegraphic hitches that are not at fault the administration itself.

I candidati dovranno provvedere, a loro spese, e previa richiesta scritta, entro 4 mesi dalla data di emanazione del presente bando, al recupero dei titoli e delle eventuali pubblicazioni inviati al Dipartimento. Trascorso tale periodo l'amministrazione universitaria non sarà più responsabile, in alcun modo, del suddetto materiale.

Candidates must provide , at their expense , and upon written request , within four months from the date of publication of this announcement , to the retrieval of the documents and the publications sent to the Department . After this period the university administration will not be responsible in any way , of this material .

I dati personali trasmessi dai candidati con le domande di partecipazione alla procedura concorsuale, ai sensi del D.P.R. 28-12-2000 n. 445, saranno trattati esclusivamente per le finalità di gestione delle presente procedura e degli eventuali procedimenti di attribuzione degli assegni in questione.

The personal data sent by candidates with the applications for participation to the competition, according to DPR 28/12/2000 n . 445 , will be used exclusively for the purposes of management of this procedure and the procedure for the assignment of research grants in question.

#### Art. 5

Gli assegni sono erogati previa valutazione comparativa basata sui titoli dei candidati e su un colloquio. A tal fine su proposta del Consiglio di Dipartimento interessato viene nominata dal Direttore una Commissione composta da un minimo di 3 a un massimo di 5 docenti appartenenti al Dipartimento, di cui almeno due professori di ruolo; la Commissione può essere integrata da un ulteriore componente non appartenente ai ruoli universitari, esperto nell'area scientifica nel cui ambito si svolgeranno le attività di ricerca dell'assegnista.

Research grants are granted after a comparative evaluation based on candidates' qualifications and an interview. For this purpose, on the advice of the Department is appointed by the Director a selection board

consisting of a minimum of 3 to a maximum of five researcher belonging to the Department , of which at least two professors ; the Commission may be extended by an additional component not belonging to university roles, scientific expert in the field in which there will be the research activity .

I criteri di valutazione ed i relativi punteggi saranno predeterminati dalla stessa commissione.

The evaluation criteria and their scores will be predetermined by the selection board.

I candidati ammessi a sostenere la prova orale verranno convocati, a cura della Segreteria del Dipartimento interessato, mediante posta elettronica certificata inviata non meno di **cinque giorni** prima dello svolgimento della prova.

The candidates admitted to the oral exam will be convoked, by the Secretariat of the Department concerned, by certified mail sent at least five days before the actual test .

I candidati portatori di handicap, ai sensi della legge 5 febbraio 1992 n. 104, dovranno fare esplicita richiesta in relazione al proprio handicap riguardo l'ausilio necessario per poter sostenere il colloquio.

The applicants with special needs , according to the law 5 February 1992 n . 104 , must explicitly request, in relation to their handicap any aids needed to sustain the interview .

Al termine di ogni sessione di colloqui la Commissione procederà alla formulazione di una graduatoria dei candidati con il relativo punteggio, affissa nella sede del Dipartimento.

After each session of talks the Commission will proceed to the formulation of a list of candidates with its score , posted at the Department

Il giudizio della Commissione è insindacabile.

The selection board decision is unchallengeable.

Le procedure concorsuali si concludono con la formulazione di una graduatoria dei candidati con il relativo punteggio finale. Gli atti relativi alla procedura di valutazione comparativa sono trasmessi all'Ufficio Ricerca dell'amministrazione centrale, al fine della predisposizione del decreto dirigenziale di approvazione degli atti medesimi.

The bankruptcy proceedings are concluded with the formulation of a list of candidates with their final score . Acts related to the procedure, will be forwarded to the Office of the central research , for the preparation of the executive decree of approval of the acts .

#### Art. 6

Acquisito il decreto di cui all'art. 5, con cui si indica il candidato che ha diritto al conferimento dell'assegno, il Direttore del Dipartimento procede al conferimento dell'assegno tramite la sottoscrizione del relativo contratto, unitamente all'assegnatario.

Acquired the decree art. 5 , used to describe the candidate who has the right to the award of the grant , the Director of the Department proceeds signing the research grant contract , together with the researcher.

All'atto della nomina i vincitori dovranno autocertificare i seguenti stati, fatti e qualità personali:

In that time , the winners shall self-certify the following conditions, facts and personal qualities :

1. dati anagrafici;
2. dati fiscali e previdenziali;
3. di non godere di borse di studio di cui al precedente art. 4
4. di non essere dipendenti di ruolo presso le Università, gli Osservatori Astronomici, Astrofisici e Vesuviani, gli Enti pubblici e le Istituzioni di ricerca di cui all'art. 8 del D.P.C.M. 30.12.93, n.593 e successive modificazioni e integrazioni, l'ENEA e l'ASI;
5. di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento presso cui sarà svolto l'assegno ovvero con il Rettore, il Direttore Amministrativo o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
6. di non essere iscritti a corsi di laurea, laurea specialistica o magistrale, master universitari, dottorato di ricerca o specializzazione medica;
7. di non usufruire di altri assegni di ricerca né di contratti da ricercatore a tempo determinato.

1. personal information ;
2. tax information and social security ;
3. not to have scholarships referred to in art . 4



4. not to be employee at the universities , the Astronomical Observatories , Astrophysical and Vesuvian , public bodies and institutions of research in art . 8 of D.P.C.M. 12/30/93 , 593 and subsequent amendments and supplements, ENEA and ASI ;
5. not to have a degree of consanguinity or affinity up to the fourth degree, with a professor belonging to the Department where the research grant will be carried out or with the Rector , the Administrative Director or a member of the Board of Governors ;
6. not to be enrolled in bachelor or master , university masters , doctorate or medical specialization ;
7. not enjoy of other research grants or contracts for fixed-term researcher .

#### Art. 7

Il candidato che risulta vincitore al termine della valutazione comparativa stipula con il Dipartimento un contratto che disciplina la collaborazione per attività di ricerca.

The candidate who is winning at the end of the comparative assessment signs a contract with the Department that governs the collaboration for research activities.

In caso di rinuncia o tardiva accettazione da parte degli aventi diritto subentra, se disponibile, il successivo candidato secondo l'ordine di graduatoria.

In case of cancellation or delay in acceptance by the beneficiaries takes over, if available, the next candidate on the ranking list.

L'attività dell'assegnista deve avere carattere continuativo o comunque temporalmente definito, coordinato rispetto alla complessiva attività del Dipartimento e deve essere strettamente legata alla realizzazione del programma di ricerca o di una fase di esso, pur essendo svolta in condizioni di autonomia senza orario di lavoro predeterminato.

The researcher activity must be continuous or however temporally defined, coordinated with respect to the overall activities of the Department and must be closely linked to the realization of the research program or a phase of it, while being held in conditions of autonomy without time predetermined working.

Nell'ambito del rapporto contrattuale relativo all'assegno è esclusa per il titolare ogni forma di attività didattica. L'eventuale attribuzione ad un assegnista di attività di supporto alla didattica comporta l'affidamento di uno specifico incarico da parte del Dipartimento.

In the framework of the grant agreement it is excluded for the holder any form of teaching. Any attribution of support teaching activities involves a specific assignment from the Department.

L'assunzione o il mantenimento da parte dell'assegnista di incarichi retribuiti (diversi dal rapporto di lavoro dipendente di amministrazioni pubbliche, per il quale è fatto obbligo di aspettativa senza assegni) è subordinata alla preventiva autorizzazione da parte del Consiglio di Dipartimento, sentito il responsabile della ricerca, che ne dichiara la compatibilità con lo svolgimento delle attività connesse all'assegno.

The obtainment or retention by the researcher of paid positions (other than the employment relationship of public administration, for which it is obligatory the "aspettativa senza assegni") is subject to prior authorization from the Department Council, after consulting the Head of Research, attesting to their compatibility with the activities related to the grant.

Durante tutto il periodo in cui presta la sua opera presso l'Ateneo il titolare di assegno di ricerca è coperto da assicurazione relativa ad eventuali infortuni derivanti dall'attività svolta occorsi nello svolgimento della propria attività di assegnista.

L'assegno non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli dell'Università.

Throughout the period in which he/she does his/her work at the University, the holder of research grants is covered by insurance relating to any injury resulting from the activities that occurred in carrying out its activities.

Research grant does not give rights for academic positions.

#### Art. 8

Le attività di ricerca svolte ed i risultati scientifici ottenuti nell'ambito di un assegno vengono valutati dal docente responsabile della ricerca in una apposita relazione, che dia conto anche dei prodotti e dei risultati dell'attività dell'assegnista; tale relazione deve essere sottoposta al Consiglio di Dipartimento al termine dell'assegno, oltre che all'atto di ciascuna richiesta di rinnovo.

Il rinnovo dell'assegno è deliberato dal Consiglio di Dipartimento, tenendo conto dei risultati di ricerca conseguiti dal titolare dell'assegno, così come descritti e valutati nella relazione di cui al comma successivo.

The research activities and scientific results obtained during the grant research period are evaluated by the responsible for the research in a specific report , that gives account of the products and results of the researcher; that report must be submitted to the Council of the Department at the end of the grant research period, as well as the time of each renewal application .

The renewal is decided by the Department Council , taking into account the results achieved by the researcher, as described and evaluated in the report referred to in the next paragraph .

**Art. 9**

Per quanto non specificato nel presente bando, si fa riferimento alle norme vigenti in materia.

Il regolamento di ateneo per gli assegni di ricerca è reperibile sul sito <http://host.uniroma3.it/uffici/ricerca/>.

For anything not specified in this announcement, see the rules in force.

The university regulations for research grants is available on the website

<http://host.uniroma3.it/uffici/ricerca/>.

Roma, 14.05.2015

Rep. N.784



**IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO**

**Prof. Lucia Caporaso**

**ALLEGATO A**

**DOMANDA DI AMMISSIONE REDATTA IN CARTA SEMPLICE**  
(Application form)

Al Direttore del Dipartimento di Matematica e Fisica  
dell'Università degli Studi Roma Tre  
(The Director of the Department of Mathematics and Physics  
University of Roma Tre)

Il sottoscritto (cognome e nome) ..... nato a ..... (.....)  
(The undersigned) (born in)  
il ....., residente in ..... (.....) - C. F. ....  
(date) (place of residence) (post code) (fiscal code)

con recapito eletto agli effetti del concorso:  
(address for the competition)

città .....(.....) Via ..... Cap .....  
(town) (state) (street) (post code)  
Tel. .... Cell. .... E-mail .....  
(telephone number)

**CHIEDE**  
(ASKS)

di partecipare al concorso pubblico per l'attribuzione dell'assegno relativo al programma di ricerca dal titolo  
(to participate in the competition for the assignment of the grant for the research program titled)

**"Proprietà fisiche di ghiacci esotici terrestri e planetari."**  
"Physical Properties of terrestrial and planetary exotic ices."

**REP. N. 784** da svolgersi presso il **Dipartimento di Matematica e Fisica**  
(which will take place in the Department of Mathematics and Physics)

**DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ:**  
(declare under its responsibility)

- 1) di essere cittadino .....;  
(citizenship)
- 2) di possedere la laurea in ..... e di averla conseguita in data .....  
(declares to have obtained the master degree in) (obtained in date)  
presso l'Università di ..... con la votazione di .....;  
(at the University of) (with the grade of)
- 3) di possedere il diploma di dottore di ricerca in .....  
(declares to have obtained the PhD in)  
conseguito in data ....., presso la sede amm.va di .....;  
(obtained in date) (at the University of)

- 4) di non usufruire (o di impegnarsi a rinunciare qualora risultasse vincitore) di altre borse di studio a qualsiasi titolo conferite (con l'eccezione di quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di ricerca) o di altro assegno di ricerca;  
(To not receive any kind of other scholarships with the exception of those which are useful to integrate, with trip abroad, the research activity. Or to give up the above scholarship if win the contest)
- 5) di non avere già usufruito di assegni di ricerca ex L. 240/2010 per un periodo complessivo superiore a 60 mesi;  
(to not have L.240/2010 research grants for a total period of more than 60 months)
- 6) di non essere dipendente di ruolo presso le Università, gli Osservatori Astronomici, Astrofisici e Vesuviani, gli Enti pubblici e le Istituzioni di ricerca di cui all'art. 8 del D.P.C.M. 30.12.93, n.593 e successive modificazioni e integrazioni, l'ENEA e l'ASI.  
(to not be an official at the Universities, Astronomical Observatories, Astrophysical and Vesuvian, public bodies and institutions of research in art. 8 of D.P.C.M. 12/30/93, 593 and subsequent amendments and supplements, ENEA and ASI.)
- 7) di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento presso cui sarà svolto l'assegno ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.  
(to not have a degree of consanguinity or affinity up to the fourth degree, with a professor at the Department in which the research grant will be carried out, and even with the Rector, the General Manager or a member of the Board of Governors.)
- 8) di essere a conoscenza di tutte le norme contenute nel bando di concorso;  
(to be aware of all the rules contained in the announcement;)
- 9) di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni eventuale cambiamento della propria residenza o del recapito.  
(to undertake to inform the University of any changes of their residence or address.)

**Allega alla presente:  
(attached)**

autocertificazione relativa alla laurea, con l'indicazione del titolo della tesi discussa e della votazione ottenuta in sede di esame di laurea. In caso di laurea ottenuta all'estero il titolo dovrà essere corredato dell'opportuna equivalenza o dovrà essere sottoposto al Consiglio di Dipartimento per il riconoscimento ai soli fini concorsuali – **ALLEGATO B**;  
(personal declaration of graduation, indicating the title of the thesis discussed and the mark obtained in the examination of graduation. In the case of degree obtained abroad the title of the appropriate equivalence must be accompanied or to be submitted to the Department Council for recognizing the sole purpose insolvency - ANNEX B ;)

autocertificazione relativa al possesso del titolo accademico di dottore di ricerca; in caso di titolo di livello dottorale conseguito all'estero il titolo dovrà essere corredato dell'opportuna equivalenza o dovrà essere sottoposto al Consiglio di Dipartimento per il riconoscimento ai soli fini concorsuali – **ALLEGATO B**;  
(declaration attesting the possession of a PhD; in the case of PhD obtained abroad the title of the appropriate equivalence must be accompanied or to be submitted to the Department Council for recognizing the sole purpose insolvency - ANNEX B ;)

copia delle pubblicazioni e degli eventuali altri titoli ritenuti utili per il giudizio della Commissione;  
(copies of publications and any other qualifications useful for the assessment of the Commission ;)

dettagliato curriculum scientifico-professionale da cui risulti l'idoneità all'attività di ricerca da svolgersi.  
(detailed scientific and professional curriculum showing the suitability of the research activity to be carried out.)

Il/la sottoscritto/a autorizza l'Università degli Studi Roma Tre al trattamento dei dati personali, nel rispetto del D.lgs. n. 196 del 30/06/03.

I authorize the Roma Tre University to the processing of personal data, in accordance with law n. 196 of 30/06/03.

Data, \_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
(firma originale)  
(original signature)

**ALLEGATO B**

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICATO REDATTA IN CARTA SEMPLICE  
(DECLARATION SUBSTITUTE FOR CERTIFICATE PREPARED IN SIMPLE PAPER)**

(DPR 28/12/2000, n° 445 "Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa")

Il sottoscritto ..... (Codice Fiscale .....)  
(The undersigned) (fiscal number)

nato a ..... il ..... residente a .....  
(born in) (in date) (address)

....., tel. ...., cell. ....  
(address) (telephone number)

e-mail ..... consapevole che le dichiarazioni mendaci sono  
punite ai sensi del Codice Penale e delle altre norme in materia vigenti  
(aware that false declarations are punishable under the Criminal Code and other rules in force)

**DICHIARA  
DECLARE**

1b. di aver conseguito la **LAUREA** (VECCHIO ORDINAMENTO: almeno quadriennale)

(Please fill in this box if you obtained a master degree from a non Italian University)

in \_\_\_\_\_  
(declares to have obtained the master degree in)

in data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ c/o l'Università \_\_\_\_\_  
(obtained in date) (at the University of)

rilasciata dalla Facoltà \_\_\_\_\_, con la votazione di \_\_\_\_/\_\_\_\_  (barrare in caso di LODE)  
(Faculty of) (with the grade of)

*oppure*

1b. di aver conseguito la **LAUREA DI II LIVELLO** (NUOVO ORDINAMENTO: 3 anni + 2 anni = 300 CFU)

(barrare una sola delle opzioni, ed inserire OBBLIGATORIAMENTE la CLASSE DI LAUREA)

specialistica     magistrale     magistrale a ciclo unico    Classe di Laurea \_\_\_\_\_

in \_\_\_\_\_

in data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ c/o l'Università \_\_\_\_\_

rilasciata dalla Facoltà \_\_\_\_\_, con la votazione di \_\_\_\_/\_\_\_\_  (barrare in caso di LODE)

**DICHIARA INOLTRE**

(Please fill in this part only if you have already obtained a PhD)

2. di aver conseguito il titolo di Dottore di Ricerca in .....,  
(declares to have obtained the PhD in)

presso la sede amministrativa di .....,  
(at the University of)

avendo superato con esito positivo l'esame finale il giorno .....,  
(the PhD defense took place in date)

discutendo la Tesi dal titolo: .....  
(the title of the PhD thesis is)

Il/la sottoscritto/a autorizza l'Università degli Studi Roma Tre al trattamento dei dati personali, nel rispetto del D.Lgs. n. 196 del 30/06/03.

Data, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (firma originale)

**ALLEGARE FOTOCOPIA DI UN DOCUMENTO DI IDENTITA' (fronte - retro)**

(Please attach a copy of an identification document, for example your passport)

**ALLEGATO C**

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICATO REDATTA IN CARTA SEMPLICE  
(DECLARATION SUBSTITUTE FOR CERTIFICATE PREPARED IN SIMPLE PAPER)  
(DPR 28/12/2000, n° 445 "Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa")**

Il sottoscritto ..... (Codice Fiscale .....)  
(The undersigned) (fiscal number)

nato a ..... (.....) il ....., residente a ..... (.....)  
(born in) (in date) (address)

in via ....., tel. ....., cell. ....  
(telephone number)

e-mail ..... consapevole che le dichiarazioni mendaci sono  
punite ai sensi del Codice Penale e delle altre norme in materia vigenti  
(aware that false declarations are punishable under the Criminal Code and other rules in force)

**DICHIARA CHE SONO PIENAMENTE CONFORMI AGLI ORIGINALI  
(DECLARES THAT ARE FULLY COMPLIANT WITH ORIGINAL)**

le allegate copie dei seguenti titoli  
(the attached copies of the following titles)

- a) .....
- b) .....
- c) .....
- d) .....
- e) .....
- f) .....

nonché le allegate copie delle seguenti pubblicazioni  
(and the attached copies of the following publications)

- a) .....
- b) .....
- c) .....
- d) .....
- e) .....
- f) .....

Il/la sottoscritto/a autorizza l'Università degli Studi Roma Tre al trattamento dei dati personali, nel rispetto del D.Lgs. n. 196 del 30/06/03.

I authorize the Roma Tre University to the processing of personal data, in accordance with law n. 196 of 30/06/03.

Data, \_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
(firma originale)  
(original signature)